

CRIV 51 **PLEN 286**
ANNEXE



CRIV 51 **PLEN 286**
BIJLAGE

CHAMBRE DES REPRÉSENTANTS
DE BELGIQUE

BELGISCHE KAMER VAN
VOLKSVERTEGENWOORDIGERS

**ANNEXE AU
COMPTE RENDU INTEGRAL**

**BIJLAGE BIJ HET
INTEGRAAL VERSLAG**

SEANCE PLENIERE

PLENUM VERGADERING

jeudi

donderdag

26/04/2007

26/04/2007

Soir

Avond

<i>cdH</i>	<i>centre démocrate Humaniste</i>
<i>CD&V</i>	<i>Christen-Democratisch en Vlaams</i>
<i>ECOLO</i>	<i>Ecologistes Confédérés pour l'organisation de luttes originales</i>
<i>FN</i>	<i>Front National</i>
<i>MR</i>	<i>Mouvement réformateur</i>
<i>N-VA</i>	<i>Nieuw-Vlaamse Alliantie</i>
<i>PS</i>	<i>Parti socialiste</i>
<i>sp.a-spirit</i>	<i>Socialistische Partij Anders – Sociaal progressief internationaal, regionalistisch integraal democratisch toekomstgericht</i>
<i>Vlaams Belang</i>	<i>Vlaams Belang</i>
<i>VLD</i>	<i>Vlaamse Liberalen en Democraten</i>

<i>Abréviations dans la numérotation des publications :</i>		<i>Afkortingen bij de nummering van de publicaties :</i>	
<i>DOC 51 0000/000</i>	<i>Document parlementaire de la 51e législature, suivi du n° de base et du n° consécutif</i>	<i>DOC 51 0000/000</i>	<i>Parlementair stuk van de 51e zittingsperiode + basisnummer en volgnummer</i>
<i>QRVA</i>	<i>Questions et Réponses écrites</i>	<i>QRVA</i>	<i>Schriftelijke Vragen en Antwoorden</i>
<i>CRIV</i>	<i>version provisoire du Compte Rendu Intégral (couverture verte)</i>	<i>CRIV</i>	<i>voorlopige versie van het Integraal Verslag (groene kaft)</i>
<i>CRABV</i>	<i>Compte Rendu Analytique (couverture bleue)</i>	<i>CRABV</i>	<i>Beknopt Verslag (blauwe kaft)</i>
<i>CRIV</i>	<i>Compte Rendu Intégral, avec, à gauche, le compte rendu intégral définitif et, à droite, le compte rendu analytique traduit des interventions ; les annexes se trouvent dans une brochure séparée (PLEN: couverture blanche; COM: couverture saumon)</i>	<i>CRIV</i>	<i>Integraal Verslag, met links het definitieve integraal verslag en rechts het vertaalde beknopt verslag van de toespraken; de bijlagen zijn in een aparte brochure opgenomen (PLEN: witte kaft; COM: zalmkleurige kaft)</i>
<i>PLEN</i>	<i>séance plénière</i>	<i>PLEN</i>	<i>Plenum</i>
<i>COM</i>	<i>réunion de commission</i>	<i>COM</i>	<i>Commissievergadering</i>
<i>MOT</i>	<i>motions déposées en conclusion d'interpellations (papier beige)</i>	<i>MOT</i>	<i>moties tot besluit van interpellaties (beigekleurig papier)</i>

<i>Publications officielles éditées par la Chambre des représentants</i>	<i>Officiële publicaties, uitgegeven door de Kamer van volksvertegenwoordigers</i>
<i>Commandes :</i>	<i>Bestellingen :</i>
<i>Place de la Nation 2</i>	<i>Natieplein 2</i>
<i>1008 Bruxelles</i>	<i>1008 Brussel</i>
<i>Tél. : 02/ 549 81 60</i>	<i>Tel. : 02/ 549 81 60</i>
<i>Fax : 02/549 82 74</i>	<i>Fax : 02/549 82 74</i>
<i>www.laChambre.be</i>	<i>www.deKamer.be</i>
<i>e-mail : publications@laChambre.be</i>	<i>e-mail : publicaties@deKamer.be</i>

SOMMAIRE DE L'ANNEXE

INHOUD VAN DE BIJLAGE

CHAMBRE	4	KAMER	4
Commissions	4	Commissies	4
Rapports	4	Verslagen	4
Propositions	8	Voorstellen	8
Autorisation d'impression	8	Toelating tot drukken	8
Prises en considération	9	Inoverwegingnemen	9
SENAT	11	SENAAT	11
Projets évoqués	11	Geëvoeerde ontwerpen	11
COUR D'ARBITRAGE	11	ARBITRAGEHOF	11
Questions préjudicielles	11	Prejudiciële vragen	11
GOUVERNEMENT	12	REGERING	12
Projets de loi	12	Wetsontwerpen	12
Arrêtés royaux	12	Koninklijke besluiten	12
Budget - Redistribution d'allocations de base	13	Begroting - Herverdeling van basisallocaties	13
Créances d'années antérieures	13	Achterstallige schuldvorderingen	13
RAPPORTS DEPOSES EN VERTU DE DISPOSITIONS LEGALES	14	VERSLAGEN INGEDIEND KRACHTENS WETSBEPALINGEN	14
Conférence mondiale sur les femmes	14	Wereldvrouwenconferentie	14
Tribunal de commerce de Charleroi	14	Rechtbank van koophandel te Charleroi	14
AUTRES RAPPORTS	14	ANDERE VERSLAGEN	14
Centre d'Action Laïque	14	"Centre d'Action Laïque"	14
Conseil supérieur des indépendants et des PME	14	Hoge Raad voor de zelfstandigen en de KMO	14
MOTIONS	14	MOTIES	14
Dépôt	14	Ingediend	14

COMMUNICATIONS A LA**SEANCE PLENIERE**

jeudi 26 AVRIL 2007

CHAMBRE**Commissions****Rapports**

Les rapports suivants ont été déposés :

au nom de la commission de la Justice,

- par Mme Sabien Lahaye-Battheu, sur :

. le projet de loi modifiant certaines dispositions du Code civil en vue de faciliter la preuve de l'état des personnes à défaut d'acte de l'état civil : n° 2447/2

. la proposition de loi modifiant le Code civil en ce qui concerne la preuve de la naissance à défaut d'acte de naissance : n° 867/2

- par M. Jean-Pierre Malmendier sur la proposition de loi portant modification de l'article 505 du Code pénal et de l'article 36 du Code d'instruction criminelle relatif à la saisie applicable en cas de recèlement : n° 1603/6

. la proposition de loi modifiant l'article 70 du Code civil en vue de permettre à un époux de suppléer son acte de naissance par une copie de la retranscription du jugement d'homologation de la légitimation par adoption : n° 2088/2

- par Mme Valérie Déom, sur :

. le projet de loi-programme (Art. 104 à 106) : n° 3058/14

. le projet de loi portant des dispositions diverses : n° 3074/2

au nom de la commission de la Santé publique, l'Environnement et du Renouveau de la Société,

- par Mme Maya Detiège, sur :

. la proposition de résolution relative au cancer de la peau consécutif à une exposition prolongée au soleil : n° 2532/3

. le projet de loi modifiant l'arrêté royal du 23 décembre 2002 fixant les modalités selon lesquelles l'État assure la gratuité des soins de santé, à l'intervention de l'Institut national des invalides de guerre, anciens combattants et victimes de guerre, à différentes catégories d'anciens combattants et de victimes de guerre : n° 3023/2

MEDEDELINGEN AAN DE**PLENUMVERGADERING**

donderdag 26 APRIL 2007

KAMER**Commissies****Verslagen**

Volgende verslagen werden ingediend :

namens de commissie voor de Justitie,

- door mevrouw Sabien Lahaye-Battheu, over :

. het wetsontwerp tot wijziging van sommige bepalingen van het Burgerlijk Wetboek teneinde het bewijs van de staat van de personen te vergemakkelijken bij gebreke aan een akte van de burgerlijke stand : nr. 2447/2

. het wetsvoorstel tot wijziging van het Burgerlijk Wetboek wat betreft het bewijs van de geboorte bij gebreke van een akte van geboorte : nr. 867/2

- door de heer Jean-Pierre Malmendier over het wetsvoorstel tot wijziging van artikel 505 van het Strafwetboek en van artikel 35 van het Wetboek van strafvordering in verband met de in geval van heling toepasselijke verbeurdverklaring : nr. 1603/6

. het wetsvoorstel tot wijziging van artikel 70 van het Burgerlijk Wetboek, teneinde een aanstaande echtgenoot toe te staan in de plaats van zijn akte van geboorte een afschrift voor te leggen van de overschrijving van het vonnis dat de wettiging door adoptie homologeert : nr. 2088/2

- door mevrouw Valérie Déom, over :

. het ontwerp van programmawet (Art. 104 tot 106) : nr. 3058/14

. het wetsontwerp houdende diverse bepalingen : nr. 3074/2

namens de commissie voor de Volksgezondheid, het Leefmilieu en de Maatschappelijke Hernieuwing,

- door mevrouw Maya Detiège, over :

. het voorstel van resolutie betreffende huidkanker als gevolg van een langdurige blootstelling aan de zon : nr. 2532/3

. het wetsontwerp tot wijziging van het koninklijk besluit van 23 december 2002 tot vaststelling van de wijze waarop de Staat door bemiddeling van het Nationaal Instituut voor oorlogsinvaliden, oud-strijders en oorlogsslachtoffers voorziet in de kosteloze geneeskundige verzorging van verscheidene categorieën oud-strijders en oorlogsslachtoffers : nr. 3023/2

. le projet de loi-programme (Art. 18, 131, 133 et 134) : n° 3058/16

. le projet de loi modifiant la loi du 21 décembre 1998 relative aux normes de produits ayant pour but la promotion de modes de production et de consommation durable et la protection de l'environnement et de la santé : n° 3081/2

- par M. Yvan Mayeur sur le projet de loi portant assentiment à l'accord de coopération entre l'Autorité fédérale, la Région wallonne, la Région flamande et la Région de Bruxelles-Capitale relatif à la mise en oeuvre de certaines dispositions du protocole de Kyoto, conclu à Bruxelles, le 19 février 2007 : n° 3086/2

au nom de la commission des Finances et du Budget,

- par M. Bart Tommelein, sur le projet de loi modifiant certaines lois relatives aux donations allouées à la Cour des comptes, aux médiateurs fédéraux, aux commissions de nomination pour le notariat et à la commission de la protection de la vie privée : n° 608/9

- par M. Luk Van Biesen, sur :

. le projet de loi portant exécution de l'accord interprofessionnel pour la période 2007-2008 : n° 3011/6

. la proposition de loi modifiant les articles 190 et 195 du Code des droits et taxes divers en ce qui concerne le montant de la taxe d'affichage ainsi que la paiement de celle-ci : n° 1546/4

- par Mme Marie-Christine Marghem, sur :

. le projet de loi-programme (Art. 38 à 103, 107 à 129 et 132) : n° 3058/15

. le projet de loi modifiant la loi du 22 mars 2006 relative à l'intermédiation en services bancaires et en services d'investissements et à la distribution d'instruments financiers : n° 3062/3

au nom de la commission de contrôle des Dépenses électorales et de la Comptabilité des partis politiques,

- par M. Paul Wille, sur :

. l'examen des rapports financiers sur la comptabilité des partis politiques et de leurs composants (exercice 2005) : n° 2454/3

. la loi du 4 juillet 1989 relative à la limitation et au contrôle des dépenses électorales engagées pour les élections des Chambres fédérales, ainsi qu'au financement et à la comptabilité ouverte des partis politiques.

. l'examen des rapports financiers sur la comptabilité des partis politiques et de leurs composantes (exercice 2005).

. l'application des articles 24, alinéa 3 ; 25, alinéa 2, et 25bis relatifs à l'approbation sous réserve du rapport financier sur la comptabilité d'un parti politique et de ses composantes (exercice 2005)

. het ontwerp van programmawet (Art. 18, 131, 133 en 134) : nr. 3058/16

. het wetsontwerp tot wijziging van de wet van 21 december 1998 betreffende de productnormen ter bevordering van duurzame productie- en consumptiepatronen en ter bescherming van het leefmilieu en de volksgezondheid : nr. 3081/2

- door de heer Yvan Mayeur, over het wetsontwerp houdende instemming met het samenwerkingsakkoord tussen de Federale Overheid, het Waalse Gewest, het Vlaamse Gewest en het Brusselse Hoofdstedelijke Gewest inzake de uitvoering van sommige bepalingen van het protocol van Kyoto, afgesloten te Brussel, op 19 februari 2007 : nr. 3086/2

namens de commissie voor de Financiën en de Begroting,

- door de heer Bart Tommelein, over het wetsontwerp tot wijziging van een aantal wetten betreffende de dotaties aan het Rekenhof, de federale ombudsmannen, de benoemingscommissies voor het notariaat en de Commissie voor de bescherming van de persoonlijke levenssfeer : nr. 608/9

- door de heer Luk Van Biesen, over :

. het wetsontwerp houdende uitvoering van het interprofessioneel akkoord voor de periode 2007-2008 : nr. 3011/6

. het wetsvoorstel tot wijziging van de artikelen 190 en 195 van het Wetboek van met het zegel gelijkgestelde taksen, wat het bedrag betreft van de belasting voor aanplakking en de betaling ervan : nr. 1546/4

- door mevrouw Marie-Christine Marghem, over :

. het ontwerp van programmawet (Art. 38 tot 103, 107 tot 129 en 132) : nr. 3058/15

. het wetsontwerp tot wijziging van de wet van 22 maart 2006 betreffende de bemiddeling in bank- en beleggingsdiensten en de distributie van financiële instrumenten : nr. 3062/3

namens de controlecommissie betreffende de Verkiezingsuitgaven en de Boekhouding van de politieke partijen,

- door de heer Paul Wille, over :

. het onderzoek van de financiële verslagen over de boekhouding van de politieke partijen en hun componenten (boekjaar 2005) : nr. 2454/3

. de wet van 4 juli 1989 betreffende de beperking en de controle van de verkiezingsuitgaven voor de verkiezingen van de federale Kamers, de financiering en de open boekhouding van de politieke partijen.

. het onderzoek van de financiële verslagen over de boekhouding van de politieke partijen en hun componenten (boekjaar 2005).

. de toepassing van de artikelen 24, derde lid, 25, tweede lid, en 25bis met betrekking tot de goedkeuring onder voorbehoud van het financieel verslag over de boekhouding van een politieke

et à la suspension préventive d'un douzième de la dotation annuelle d'un parti politique en cas d'instruction judiciaire ouverte à la requête du ministère public : n° 2454/4

au nom de la commission de l'Économie, de la Politique scientifique, de l'Éducation, des Institutions scientifiques et culturelles nationales, des Classes moyennes et de l'Agriculture,

- par M. Pierre Lano sur :

. le projet de loi modifiant la loi-cadre du 1^{er} mars 1976 réglementant la protection du titre professionnel et l'exercice des professions intellectuelles prestataires de services : n° 3073/2

. le projet de loi portant assentiment à l'accord de coopération du 9 février 2007 modifiant l'accord de coopération du 13 décembre 2002 entre l'Etat fédéral, la Région flamande, la Région wallonne et la Région de Bruxelles-Capitale relatif à l'exécution et au financement de l'assainissement du sol des stations-service : n° 3085/2

au nom de la commission de l'Intérieur, des Affaires générales et de la Fonction publique,

- par Mme Annick Saudoyer et M. Koen T'Sijen : proposition de loi portant modification de la loi organique du 18 juillet 1991 du contrôle des services de police et de renseignement et de l'organe de coordination pour l'analyse de la menace : n° 2947/4

- par M. Jacques Chabot : proposition de loi portant modification de la loi du 15 avril 1994 relative à la protection de la population et de l'environnement contre les dangers résultant des rayonnements ionisants et relative à l'Agence fédérale de Contrôle nucléaire en ce qui concerne le financement de l'Agence : n° 3072/3

- par Mme Simonne Creyf : proposition de résolution visant à améliorer le fonctionnement de l'agence fédérale de contrôle nucléaire : n° 3089/1

au nom de la commission de l'Infrastructure, des Communications et des Entreprises publiques,

- M. Dylan Casaer, sur :

. la proposition de résolution relative à la promotion de la mobilité et de la sécurité routière en ce qui concerne les deux roues motorisés : n° 1937/2

. la proposition de résolution relative au permis de conduire : n° 963/2

. la proposition de loi modifiant l'arrêté royal du 20 juillet 2001 relatif à l'immatriculation de véhicules : n° 1200/2

. la proposition de loi relative à la plaque d'immatriculation pour cyclomoteurs : n° 1982/2

. la proposition de résolution relative à l'immatriculation des véhicules : n° 2389/2

partij en haar componenten (boekjaar 2005) en de preventieve opschorting van een twaalfde van de jaarlijkse wettelijke dotatie van een politieke partij in geval van een gerechtelijk onderzoek op vordering van het openbaar ministerie : nr. 2454/4

namens de commissie voor het Bedrijfsleven, het Wetenschapsbeleid, het Onderwijs, de Nationale wetenschappelijke en culturele instellingen, de Middenstand en de Landbouw,

- door de heer Pierre Lano, over :

. het wetsontwerp tot wijziging van de kaderwet van 1 maart 1976 tot reglementering van de bescherming van de beroepstitel en van de uitoefening van de dienstverlenende intellectuele beroepen : nr. 3073/2

. het wetsontwerp houdende de instemming met het samenwerkingsakkoord van 9 februari 2007 tot wijziging van het samenwerkingsakkoord van 13 december 2002 tussen de Federale Staat, het Vlaams Gewest, het Waals Gewest en het Brussels Hoofdstedelijk Gewest betreffende de uitvoering en de financiering van de bodemsanering van tankstations : nr. 3085/2

namens de commissie voor de Binnenlandse Zaken, de Algemene Zaken en het Openbaar Ambt,

- door mevrouw Annick Saudoyer et de heer Koen T'Sijen : wetsvoorstel tot wijziging van de wet van 18 juli 1991 tot regeling van het toezicht op politie- en inlichtingendiensten en op het coördinatieorgaan voor de dreigingsanalyse : nr. 2947/4

- door de heer Jacques Chabot : wetsvoorstel tot wijziging van de wet van 15 april 1994 betreffende de bescherming van de bevolking en van het leefmilieu tegen de uit ioniserende stralingen voortvloeiende gevaren en betreffende het Federaal Agentschap voor Nucleaire Controle voor wat betreft de financiering van het Agentschap : nr. 3072/3

- door mevrouw Simonne Creyf : voorstel van resolutie met het oog op de verbetering van de werking van het Federaal Agentschap voor nucleaire controle : nr. 3089/1

namens de commissie voor de Infrastructuur, het Verkeer en de Overheidsbedrijven,

- de heer Dylan Casaer, over :

. het voorstel van resolutie betreffende de bevordering van de mobiliteit en de verkeersveiligheid, wat de tweewielige motorvoertuigen betreft : nr. 1937/2

. het voorstel van resolutie betreffende het rijbewijs : nr. 963/2

. het wetsvoorstel tot wijziging van het koninklijk besluit van 20 juli 2001 betreffende de inschrijving van voertuigen : nr. 1200/2

. het wetsvoorstel betreffende kentekenplaten voor bromfietsen : nr. 1982/2.

. het voorstel van resolutie betreffende de inschrijving van voertuigen : nr. 2389/2

. la proposition de résolution visant à modifier l'arrêté royal du 20 juillet 2001 relatif à l'immatriculation de véhicules : n° 2573/2

- M. Jef Van den Bergh sur la proposition de résolution relative à la circulation des motocyclettes dans les bandes réservées aux bus : n° 2897/4

au nom de la commission spéciale du Règlement et la Réforme du Travail parlementaire,

- par Mme Annemie Roppe, sur :

. la proposition de modification du Règlement en ce qui concerne le suivi du processus décisionnel européen : n° 2337/2

. la proposition de modification du Règlement afin de mettre en oeuvre un contrôle systématique du respect des principes de subsidiarité et de proportionnalité des textes européens sélectionnés par la Chambre des représentants : n° 2930/2

au nom de la commission de Révision de la Constitution et de la Réforme des Institutions,

- par MM. Hervé Hasquin et Paul Tant sur le projet de déclaration de révision de la Constitution : n° 3056/5

au nom de la commission des Affaires sociales,

- par M. Jean-Marc Delizée sur le projet de loi portant exécution de l'accord interprofessionnel pour la période 2007-2008 : n° 3011/5

- par Mme Maggie De Block sur le projet de loi modifiant la loi du 6 août 1990 relative aux mutualités et aux unions nationales de mutualités : n° 3057/2

- par Mme Annelies Storms sur :

. le projet de loi-programme (art. 3 à 17, 19 à 23, 26 à 33, 36 37) : n° 3058/17

. le projet de loi-programme : n° 3058/21

. le projet de loi portant des dispositions diverses relatives au travail : n° 3067/3

au nom de la commission des Relations extérieures,

- par M. Miguel Chevalier sur :

. la proposition de résolution sur la paix et la sécurité en Extrême-Orient n° 2921/3

. la proposition de résolution relative aux grossesses adolescentes dans les pays en développement : n° 2974/2

- par M. Mohammed Boukourna sur la proposition de résolution concernant des mesures visant à améliorer la gestion du secteur sylvicole dans la République démocratique du Congo (RDC) : n° 2997/2

- par Mme Maya Detiège sur la proposition de résolution relative aux convictions politiques et religieuses de Nawal El Saadawi et aux menaces de mort qu'elles ont entraînées : n° 2973/3

- par Mme Nathalie Muylle sur la proposition de résolution relative au statut de Taïwan dans

. het voorstel van resolutie tot wijziging van het koninklijk besluit van 20 juli 2001 betreffende de inschrijving van voertuigen : nr. 2573/2

- de heer Jef Van den Bergh over het voorstel van resolutie betreffende het gebruik door motorfietsen van de door de bussen bestemde rijstroken : nr. 2897/4

namens de bijzondere commissie voor het Reglement en voor de Hervorming van de Parlementaire Werkzaamheden,

- door mevrouw Annemie Roppe, over :

. het voorstel tot wijziging van het Reglement wat betreft de opvolging van de Europese besluitvorming : nr. 2337/2

. het voorstel tot wijziging van het Reglement, om te voorzien in een systematisch toezicht op de inachtneming van het subsidiariteits- en het evenredigheidsbeginsel in verband met de door de Kamer van volksvertegenwoordigers geselecteerde Europese teksten : nr. 2930/2

namens de commissie voor de Herziening van de Grondwet en de Hervorming van de Instellingen,

- door de heren Hervé Hasquin en Paul Tant over het ontwerp van verklaring tot herziening van de Grondwet : nr. 3056/5

namens de commissie voor de Sociale Zaken,

- door de heer Jean-Marc Delizée over het wetsontwerp houdende uitvoering van het interprofessioneel akkoord voor de periode 2007-2008 : nr. 3011/5

- door mevrouw Maggie De Block over het wetsontwerp tot wijziging van de wet van 6 augustus 1990 betreffende de ziekenhuizen en de landsbonden van ziekenfondsen : nr. 3057/2

- door mevrouw Annelies Storms over :

. het ontwerp van programmawet (art. 3 tot 17, 19 tot 23, 26 tot 33, 36 37) : nr. 3058/17

. het ontwerp van programmawet : nr. 3058/21

. het wetsontwerp houdende diverse bepalingen : nr. 3067/3

namens de commissie voor de Buitenlandse Betrekkingen,

- door de heer Miguel Chevalier over :

. het voorstel van resolutie betreffende de vrede en veiligheid in het Verre Oosten : nr. 2921/3

. het voorstel van resolutie betreffende tiener-zwangerschappen in ontwikkelingslanden : nr. 2974/2

- door de heer Mohammed Boukourna over het voorstel van resolutie betreffende maatregelen voor een beter beheer van de bosbouwsector in de Democratische Republiek Congo (DRC) : nr. 2997/2

- door mevrouw Maya Detiège over het voorstel van resolutie betreffende de politieke en religieuze overtuigingen van Nawal El Saadawi en de daaruit voortvloeiende doodsb bedreiging aan haar adres : nr. 2973/3

- door mevrouw Nathalie Muylle over het voorstel van resolutie betreffende het statuut van Taiwan

l'Organisation mondiale de la santé : n° 2375/3
 - par M. Hervé Hasquin sur la proposition de
 résolution relative aux enseignements à tirer des
 évaluations de projets de développement :
 n° 3071/2
 au nom de la commission des Petitions,
 - par Mme Colette Burgeon sur le rapport annuel
 2006 des médiateurs fédéraux : n° 3106/1

in de Wereldgezondheidsorganisatie : nr. 2375/3
 - door de heer Hervé Hasquin over het voorstel
 van resolutie betreffende het leren uit evaluaties
 van ontwikkelingsprojecten : nr. 3071/2

namens de commissie voor de Verzoekschriften,
 - door mevrouw Colette Burgeon, over het
 jaarverslag 2006 van de federale
 ombudsmannen : nr. 3106/1

Propositions

Voorstellen

Autorisation d'impression

Toelating tot drukken

1. Proposition de résolution (Mme Zoé Genot, M. Jean-Marc Nollet et Mme Muriel Gerkens) concernant le conflit israélo-palestinien et demandant la reconnaissance de l'Etat palestinien, n° 3080/1.
2. Proposition de loi (Mme Karine Lalieux et M. Thierry Giet) modifiant le livre III, titre VIII, Chapitre II, section *2bis* du Code civil, afin d'assurer le renouvellement automatique du bail commercial, n° 3082/1.
3. Proposition de loi (M. Patrick De Groote) modifiant les lois spéciales du 8 août 1980 de réformes institutionnelles et du 12 janvier 1989 relative aux Institutions bruxelloises en ce qui concerne l'octroi du droit de vote aux Belges résidant à l'étranger, n° 3093/1.
4. Proposition de loi (M. Paul Meeus) modifiant la loi hypothécaire du 16 décembre 1851 en ce qui concerne la transcription d'actes notariés translatifs de droits réels immobiliers, n° 3094/1.
5. Proposition de loi (MM. Paul Meeus, Staf Neel et Luc Sevenhans) modifiant la loi du 30 juillet 1938 concernant l'usage des langues à l'armée en ce qui concerne le dépôt du rapport, n° 3095/1.
6. Proposition de loi (Mme Martine Taelman et M. Alfons Borginon) modifiant l'article 259*bis*-21, § 1^{er}, du Code judiciaire, en vue de compléter le statut juridique des membres du Bureau du Conseil supérieur de la Justice, n° 3096/1.
7. Proposition de résolution (Mme Greet van Gool) relative à l'implémentation et à l'encadrement normatif du traitement spécialisé pluridisciplinaire de la tumeur cérébrale, n° 3101/1.
8. Proposition de résolution (Mme Greet van Gool) relative à la suppression des pièges à l'inactivité pour les personnes handicapées, n° 3102/1.
9. Proposition de loi (MM. Paul Meeus, Filip De Man et Bart Laeremans) modifiant la loi du 7 décembre 1998 organisant un service de police

1. Voorstel van resolutie (mevrouw Zoé Genot, de heer Jean-Marc Nollet en mevrouw Muriel Gerkens) betreffende het Israëlisch-Palestijns conflict en de erkenning van de Palestijnse Staat, nr. 3080/1.
2. Wetsvoorstel (mevrouw Karine Lalieux en de heer Thierry Giet) tot wijziging van boek III, titel VIII, hoofdstuk II, afdeling *2bis*, van het Burgerlijk Wetboek, teneinde de automatische hernieuwing van de handelshuur te garanderen, nr. 3082/1.
3. Wetsvoorstel (de heer Patrick De Groote) tot wijziging van de bijzondere wetten van 8 augustus 1980 tot hervorming der instellingen en van 12 januari 1989 met betrekking tot de Brusselse Instellingen inzake het toekennen van stemrecht aan Belgen in het buitenland, nr. 3093/1.
4. Wetsvoorstel (de heer Paul Meeus) tot wijziging van de hypotheekwet van 16 december 1851 inzake de overschrijving van notariële akten tot overdracht van onroerende zakelijke rechten, nr. 3094/1.
5. Wetsvoorstel (de heren Paul Meeus, Staf Neel en Luc Sevenhans) tot wijziging van de wet van 30 juli 1938 betreffende het gebruik der talen bij het leger voor wat betreft het indienen van het verslag, nr. 3095/1.
6. Wetsvoorstel (mevrouw Martine Taelman en de heer Alfons Borginon) tot wijziging van het artikel 259*bis*-21, § 1, van het Gerechtelijk Wetboek teneinde de rechtspositie van de bureauleden van de Hoge Raad voor de Justitie aan te vullen, nr. 3096/1.
7. Voorstel van resolutie (mevrouw Greet van Gool) betreffende de implementatie en normering van gespecialiseerde multiprofessionele hersentumorbehandeling, nr. 3101/1.
8. Voorstel van resolutie (mevrouw Greet van Gool) betreffende het wegwerken van inactiviteitsvallen bij personen met een handicap, nr. 3102/1.
9. Wetsvoorstel (de heren Paul Meeus, Filip De Man en Bart Laeremans) tot wijziging van de wet van 7 december 1998 tot organisatie van een

intégré, structuré à deux niveaux, en ce qui concerne la prestation de serment des membres des conseils de police, n° 3105/1.

10. Proposition de loi (Mme Marie-Christine Marghem) relative à l'indemnisation des victimes de catastrophes technologiques, n° 3107/1.

11. Proposition de loi (Mme Katrien Schryvers et M. Servais Verherstraeten) relative aux baux afférents aux chambres d'étudiants, n° 3109/1.

12. Proposition de loi (Mme Zoé Genot) modifiant la loi du 15 mars 1954 relative aux pensions de dédommagement des victimes civiles de la guerre 1940-1945 et de leurs ayants droit, n° 3110/1.

geïntegreerde politiedienst, gestructureerd op twee niveaus, voor wat betreft de eedaflegging van politieraadsleden, nr. 3105/1.

10. Wetsvoorstel (mevrouw Marie-Christine Marghem) betreffende de schadeloosstelling van slachtoffers van technologische rampen, nr. 3107/1.

11. Wetsvoorstel (mevrouw Katrien Schryvers en de heer Servais Verherstraeten) betreffende de huurovereenkomsten van studentenkamers, nr. 3109/1.

12. Wetsvoorstel (mevrouw Zoé Genot) tot wijziging van de wet van 15 maart 1954 betreffende de herstelpensioenen voor de burgerlijke slachtoffers van de oorlog 1940-1945 en hun rechthebbenden, nr. 3110/1.

Prises en considération

1. Proposition de résolution (MM. Denis Ducarme et Jean-Pierre Malmendier) visant l'interdiction de la mendicité par des mineurs de moins de 16 ans et leur accompagnement éducationnel et social, n° 3070/1

Renvoi à la commission de la Justice

2. Proposition de loi (Mme Magda De Meyer) modifiant le Code judiciaire en ce qui concerne l'information du débiteur dans le cadre du règlement collectif de dettes, n° 3077/1

Renvoi à la commission de l'Economie, de la Politique scientifique, de l'Education, des Institutions scientifiques et culturelles nationales, des Classes moyennes et de l'Agriculture

3. Proposition de loi (Mme Annemie Roppe) modifiant, en ce qui concerne la fixation de critères d'investissements socialement responsables, la loi du 24 décembre 1993 relative aux marchés publics et à certains marchés de travaux, de fournitures et de services, n° 3078/1

Renvoi à la commission des Finances et du Budget

4. Proposition de loi (M. Charles Michel et Mme Dalila Douifi) visant à réprimer le *happy slapping*, n° 3079/1

Renvoi à la commission de la Justice

5. Proposition de loi (M. Patrick De Groote) modifiant les lois spéciales du 8 août 1980 de réformes institutionnelles et du 12 janvier 1989 relative aux Institutions bruxelloises en ce qui concerne l'octroi du droit de vote aux Belges résidant à l'étranger, n° 3093/1

Renvoi à la commission de Révision de la Constitution et de la Réforme des Institutions

6. Proposition de loi (M. Paul Meeus) modifiant la loi hypothécaire du 16 décembre 1851 en ce qui

Inoverwegingen

1. Voorstel van resolutie (de heren Denis Ducarme en Jean-Pierre Malmendier) betreffende het verbod op bedelarij door minderjarigen jonger dan 16 jaar en betreffende hun opvoedkundige en sociale begeleiding, nr. 3070/1

Verzonden naar de commissie voor de Justitie

2. Wetsvoorstel (mevrouw Magda De Meyer) tot wijziging van het Gerechtelijk Wetboek betreffende de informatieverstrekking aan de schuldenaar in de collectieve schuldenregeling, nr. 3077/1

Verzonden naar de commissie voor het Bedrijfsleven, het Wetenschapsbeleid, het Onderwijs, de nationale wetenschappelijke en culturele Instellingen, de Middenstand en de Landbouw

3. Wetsvoorstel (mevrouw Annemie Roppe) tot wijziging van de wet van 24 december 1993 betreffende de overheidsopdrachten en sommige opdrachten voor aanneming van werken, leveringen en diensten voor wat betreft het vaststellen van criteria inzake maatschappelijk verantwoorde investeringen, nr. 3078/1

Verzonden naar de commissie voor de Financiën en de Begroting

4. Wetsvoorstel (de heer Charles Michel en mevrouw Dalila Douifi) ter bestraffing van *happy slapping*, nr. 3079/1

Verzonden naar de commissie voor de Justitie

5. Wetsvoorstel (de heer Patrick De Groote) tot wijziging van de bijzondere wetten van 8 augustus 1980 tot hervorming der instellingen en van 12 januari 1989 met betrekking tot de Brusselse Instellingen inzake het toekennen van stemrecht aan Belgen in het buitenland, nr. 3093/1

Verzonden naar de commissie voor de Herziening van de Grondwet en de Hervorming van de Instellingen

6. Wetsvoorstel (de heer Paul Meeus) tot wijziging van de hypotheekwet van

concerne la transcription d'actes notariés translatifs de droits réels immobiliers, n° 3094/1

Renvoi à la commission de la Justice

7. Proposition de loi (MM. Paul Meeus, Staf Neel et Luc Sevenhans) modifiant la loi du 30 juillet 1938 concernant l'usage des langues à l'armée en ce qui concerne le dépôt du rapport, n° 3095/1

Renvoi à la commission de la Défense nationale

8. Proposition de loi (Mme Martine Taelman et M. Alfons Borginon) modifiant l'article 259bis-21, § 1^{er}, du Code judiciaire, en vue de compléter le statut juridique des membres du Bureau du Conseil supérieur de la Justice, n° 3096/1

Renvoi à la commission de la Justice

9. Proposition de résolution (Mme Greet van Gool) relative à l'implémentation et à l'encadrement normatif du traitement spécialisé pluridisciplinaire de la tumeur cérébrale, n° 3101/1

Renvoi à la commission de la Santé publique, de l'Environnement et du Renouveau de la Société

10. Proposition de résolution (Mme Greet van Gool) relative à la suppression des pièges à l'inactivité pour les personnes handicapées, n° 3102/1

Renvoi à la commission des Affaires sociales

11. Proposition de loi (MM. Paul Meeus, Filip De Man et Bart Laeremans) modifiant la loi du 7 décembre 1998 organisant un service de police intégré, structuré à deux niveaux, en ce qui concerne la prestation de serment des membres des conseils de police, n° 3105/1

Renvoi à la commission de l'Intérieur, des Affaires générales et de la Fonction publique

12. Proposition de loi (Mme Marie-Christine Marghem) relative à l'indemnisation des victimes de catastrophes technologiques, n° 3107/1

Renvoi à la commission de l'Economie, de la Politique scientifique, de l'Education, des Institutions scientifiques et culturelles nationales, des Classes moyennes et de l'Agriculture

13. Proposition de loi (Mme Katrien Schryvers et M. Servais Verherstraten) relative aux baux afférents aux chambres d'étudiants, n° 3109/1

Renvoi à la commission de la Justice

16 december 1851 inzake de overschrijving van notariële akten tot overdracht van onroerende zakelijke rechten, nr. 3094/1

Verzonden naar de commissie voor de Justitie

7. Wetsvoorstel (de heren Paul Meeus, Staf Neel en Luc Sevenhans) tot wijziging van de wet van 30 juli 1938 betreffende het gebruik der talen bij het leger voor wat betreft het indienen van het verslag, nr. 3095/1

Verzonden naar de commissie voor de Landsverdediging

8. Wetsvoorstel (mevrouw Martine Taelman en de heer Alfons Borginon) tot wijziging van het artikel 259bis-21, § 1, van het Gerechtelijk Wetboek teneinde de rechtspositie van de bureauleden van de Hoge Raad voor de Justitie aan te vullen, nr. 3096/1

Verzonden naar de commissie voor de Justitie

9. Voorstel van resolutie (mevrouw Greet van Gool) betreffende de implementatie en normering van gespecialiseerde multiprofessionele hersentumorbehandeling, nr. 3101/1

Verzonden naar de commissie voor de Volksgezondheid, het Leefmilieu en de Maatschappelijke Hernieuwing

10. Voorstel van resolutie (mevrouw Greet van Gool) betreffende het wegwerken van inactiviteitsvallen bij personen met een handicap, nr. 3102/1

Verzonden naar de commissie voor de Sociale Zaken

11. Wetsvoorstel (de heren Paul Meeus, Filip De Man en Bart Laeremans) tot wijziging van de wet van 7 december 1998 tot organisatie van een geïntegreerde politiedienst, gestructureerd op twee niveaus, voor wat betreft de eedaflegging van politieraadsleden, nr. 3105/1

Verzonden naar de commissie voor de Binnenlandse Zaken, de Algemene Zaken en het Openbaar Ambt

12. Wetsvoorstel (mevrouw Marie-Christine Marghem) betreffende de schadeloosstelling van slachtoffers van technologische rampen, nr. 3107/1

Verzonden naar de commissie voor het Bedrijfsleven, het Wetenschapsbeleid, het Onderwijs, de nationale wetenschappelijke en culturele Instellingen, de Middenstand en de Landbouw

13. Wetsvoorstel (mevrouw Katrien Schryvers en de heer Servais Verherstraeten) betreffende de huurovereenkomsten van studentenkamers, nr. 3109/1

Verzonden naar de commissie voor de Justitie

SENAT

SENAAT

Projets évoqués

Geëvoceerde ontwerpen

Par messages du 25 avril 2007, le Sénat m'informe qu'il a évoqué, en application de l'article 78 de la Constitution, le 25 avril 2007, les projets de loi suivants :

- projet de loi modifiant l'article 190 du Code des droits et taxes divers en ce qui concerne le montant de la taxe d'affichage ainsi que le paiement de celle-ci, n° 1546/6

- projet de loi confiant au comité sectoriel du Registre national la compétence d'autoriser l'accès aux informations du registre d'attente et du registre des cartes d'identité, n° 2937/6

- projet de loi sur l'Inspection générale et portant des dispositions diverses relatives au statut de certains membres des services de police, n° 2947/7

- projet de loi portant dispositions urgentes concernant le chemin de fer, n° 3055/6

- projet de loi modifiant la loi du 6 août 1990 relative aux mutualités et aux unions nationales de mutualités, n° 3057/4

- projet de loi-programme, n° 3058/23

- projet de loi portant exécution de l'accord interprofessionnel pour la période 2007-2008, n° 3011/11

- projet de loi modifiant la loi du 22 mars 2006 relative à l'intermédiation en services bancaires et en services d'investissement et à la distribution d'instruments financiers, n° 3062/5

- projet de loi portant des dispositions diverses de travail, n° 3067/5

- projet de loi modifiant la loi-cadre du 1^{er} mars 1976 réglementant la protection du titre professionnel et l'exercice des professions intellectuelles prestataires de services, n° 3073/4

- projet de loi portant des dispositions diverses, n° 3074/6

- projet de loi modifiant la loi du 21 décembre 1998 relative aux normes de produits ayant pour but la promotion de modes de production et de consommation durables et la protection de l'environnement et de la santé, n° 3081/4

Pour information

Bij brieven van 25 april 2007 deelt de Senaat mij mede dat hij op 25 april 2007, met toepassing van artikel 78 van de Grondwet, de volgende wetsontwerpen heeft geëvoceerd :

- wetsontwerp tot wijziging van artikel 190 van het Wetboek diverse rechten en taksen, wat het bedrag betreft van de belasting voor aanpakking en de betaling ervan, nr. 1546/6

- wetsontwerp waarbij de bevoegdheid om toegang te verlenen tot de informatiegegevens van het wachtregister en van het register van de identiteitskaarten toevertrouwd wordt aan het sectoraal comité van het Rijksregister, nr. 2937/6

- wetsontwerp op de Algemene Inspectie en houdende diverse bepalingen betreffende de rechtspositie van sommige leden van de politiediensten, nr. 2947/7

- wetsontwerp houdende dringende spoorwegbepalingen, nr. 3055/6

- wetsontwerp tot wijziging van de wet van 6 augustus 1990 betreffende de ziekenfondsen en de landsbonden van ziekenfondsen, nr. 3057/4

- ontwerp van programmawet, nr. 3058/23

- wetsontwerp houdende uitvoering van het interprofessioneel akkoord voor de periode 2007-2008, nr. 3011/11

- wetsontwerp tot wijziging van de wet van 22 maart 2006 betreffende de bemiddeling in bank- en beleggingsdiensten en de distributie van financiële instrumenten, nr. 3062/5

- wetsontwerp houdende diverse arbeidsbepalingen, nr. 3067/5

- wetsontwerp tot wijziging van de kaderwet van 1 maart 1976 tot reglementering van de bescherming van de beroepstitel en van de uitoefening van de dienstverlenende intellectuele beroepen, nr. 3073/4

- wetsontwerp houdende diverse bepalingen, nr. 3074/6

- wetsontwerp tot wijziging van de wet van 21 december 1998 betreffende de productnormen ter bevordering van duurzame productie- en consumptiepatronen en ter bescherming van het leefmilieu en de volksgezondheid, nr. 3081/4

Ter kennisgeving

COUR D'ARBITRAGE

ARBITRAGEHOF

Questions préjudicielles

Prejudiciële vragen

En application de l'article 77 de la loi spéciale du 6 janvier 1989 sur la Cour d'arbitrage, le greffier de la Cour d'arbitrage notifie :

Met toepassing van artikel 77 van de bijzondere wet van 6 januari 1989 op het Arbitragehof, geeft de griffier van het Arbitragehof kennis van :

- les questions préjudicielles relatives à l'article 1382 du Code civil, posées par le tribunal de première instance de Charleroi, le tribunal de police de Liège et le tribunal de police de Verviers; l'ordonnance joignant l'affaires n° 4180 et les affaires déjà jointes n°s 4078 et 4147; l'ordonnance abrégant les délais pour introduire des mémoires.

(n°s du rôle : 4078, 4147 et 4180)
Pour information

- de prejudiciële vragen betreffende artikel 1382 van het Burgerlijk Wetboek, gesteld door de rechtbank van eerste aanleg te Charleroi, de politierechtbank te Luik en de politierechtbank te Verviers; de beschikking tot samenvoeging van de zaak nr. 4180 en de reeds samengevoegde zaken nrs 4078 en 4147; de beschikking tot verkorting van de termijnen voor het indienen van memories.

(rolnummers : 4078, 4147 en 4180)
Ter kennisgeving

GOUVERNEMENT

Projets de loi

Le gouvernement a déposé les projets de loi suivants :

- Projet de loi contenant le premier ajustement du Budget général des dépenses pour l'année budgétaire 2007 Section 14 SPF Affaires Etrangères, Commerce Extérieur et Coopération au Développement Section 32 SPF Economie, PME, Classes Moyennes et Energie Section 46 SPP Politique Scientifique (n° 3090/1) (matière visée à l'article 74 de la Constitution)

Renvoi à la commission de l'Economie, de la Politique scientifique, de l'Education, des Institutions scientifiques et culturelles nationales, des Classes moyennes et de l'Agriculture

- Projet de loi relatif aux extraits du Casier judiciaire délivrés aux particuliers et modifiant certaines dispositions du Code d'instruction criminelle relatives au Casier judiciaire central (n° 3099/1) (matière visée à l'article 78 de la Constitution)

Renvoi à la commission de la Justice

- Projet de loi portant diverses mesures en matière de fonction publique (n° 3100/1) (matière visée à l'article 78 de la Constitution)

L'urgence a été demandée par le gouvernement conformément à l'article 80 de la Constitution.

Renvoi à la commission de l'Intérieur, des Affaires générales et de la Fonction publique

Arrêtés royaux

Conformément à l'article 103, § 2, de la loi du 20 juillet 2006 portant des dispositions diverses, le ministre de l'Economie, de l'Energie, du Commerce extérieur et de la Politique scientifique transmet, par lettre du 24 avril 2007, les arrêtés royaux suivants ainsi que les rapports au Roi et

REGERING

Wetsontwerpen

De regering heeft volgende wetsontwerpen ingediend :

- Wetsontwerp houdende eerste aanpassing van de Algemene Uitgavenbegroting voor het begrotingsjaar 2007 Sectie 14 FOD Buitenlandse Zaken, Buitenlandse Handel en Ontwikkelingssamenwerking Sectie 32 FOD Economie, KMO, Middenstand en Energie Sectie 46 POD Wetenschapsbeleid (nr. 3090/1) (aangelegenheid als bedoeld in artikel 74 van de Grondwet)

Verzonden naar de commissie voor het Bedrijfsleven, het Wetenschapsbeleid, het Onderwijs, de nationale wetenschappelijke en culturele Instellingen, de Middenstand en de Landbouw

- Wetsontwerp betreffende de aflevering van uittreksels uit het Strafregister aan particulieren en tot wijziging van sommige bepalingen en van het Wetboek van Strafvordering met betrekking tot het Centraal Strafregister (nr. 3099/1) (aangelegenheid als bedoeld in artikel 78 van de Grondwet)

Verzonden naar de commissie voor de Justitie

- Wetsontwerp houdende diverse bepalingen inzake ambtenarenzaken (nr. 3100/1) (aangelegenheid als bedoeld in artikel 78 van de Grondwet)

De spoedbehandeling werd door de regering gevraagd met toepassing van artikel 80 van de Grondwet.

Verzonden naar de commissie voor de Binnenlandse Zaken, de Algemene Zaken en het Openbaar Ambt

Koninklijke besluiten

Overeenkomstig artikel 103, § 2, van de wet van 20 juli 2006 houdende diverse bepalingen, zendt de minister van Economie, Energie, Buitenlandse Handel en Wetenschapsbeleid, bij brief van 24 april 2007, de volgende koninklijke besluiten alsmede de verslagen aan de Koning en de

les avis du Conseil d'Etat :

- arrêté royal du 21 avril 2007 portant transposition de dispositions de la directive 2006/43/CE du Parlement européen et du Conseil du 17 mai 2006 concernant les contrôles légaux des comptes annuels et des comptes consolidés et modifiant les directives 78/660/CEE et 83/349/CEE du Conseil, et abrogeant la directive 84/253/CEE du Conseil;

- arrêté royal du ... modifiant le Code des sociétés en vue de la transposition de dispositions de la directive 2006/43/CE du Parlement européen et du Conseil du 17 mai 2006 concernant les contrôles légaux des comptes annuels et des comptes consolidés et modifiant les directives 78/660/CEE et 83/349/CEE du Conseil, et abrogeant la directive 84/253/CEE du Conseil.

Renvoi à la commission de l'Economie, de la Politique scientifique, de l'Education, des Institutions scientifiques et culturelles nationales, des Classes moyennes et de l'Agriculture

adviezen van de Raad van State :

- koninklijk besluit van 21 april 2007 tot omzetting van bepalingen van Richtlijn 2006/43/EG van het Europees Parlement en de Raad van 17 mei 2006 betreffende de wettelijke controles van jaarrekeningen en geconsolideerde jaarrekeningen, tot wijziging van de Richtlijnen 78/660/EEG en 83/349/EEG van de Raad, en houdende intrekking van Richtlijn 84/253/EEG van de Raad;

- koninklijk besluit van ... tot wijziging van het Wetboek van vennootschappen met het oog op het omzetten van bepalingen van de Richtlijn 2006/43/EG van het Europees Parlement en de Raad van 17 mei 2006 betreffende de wettelijke controles van jaarrekeningen en geconsolideerde jaarrekeningen, tot wijziging van de Richtlijnen 78/660/EEG en 83/349/EEG van de Raad, en houdende intrekking van Richtlijn 84/253/EEG van de Raad.

Verzonden naar de commissie voor het Bedrijfsleven, het Wetenschapsbeleid, het Onderwijs, de nationale wetenschappelijke en culturele Instellingen, de Middenstand en de Landbouw

Budget - Redistribution d'allocations de base

En exécution de l'article 15, 2^{ème} alinéa, des lois coordonnées sur la comptabilité de l'Etat, la vice-première ministre et ministre du Budget et de la Protection de la consommation transmet :

- Par lettres du 20 avril 2007, deux bulletins de redistributions d'allocations de base concernant le SPF Santé publique, Sécurité de la Chaîne alimentaire et Environnement pour l'année budgétaire 2007.

Renvoi à la commission des Finances et du Budget

Begroting - Herverdeling van basisallocaties

In uitvoering van artikel 15, tweede lid, van de gecoördineerde wetten op de Rijkscomptabiliteit zendt de vice-eersteminister en minister van Begroting en Consumentenzaken :

- Bij brieven van 20 april 2007 twee lijsten met herverdelingen van basisallocaties voor het begrotingsjaar 2007 betreffende de FOD Volksgezondheid, Veiligheid van de Voedselketen en Leefmilieu.

Verzonden naar de commissie voor de Financiën en de Begroting

Créances d'années antérieures

Conformément aux dispositions de l'article 1-01-7 de la loi du 28 décembre 2006 contenant le budget général des dépenses pour l'année budgétaire 2007, le vice-premier ministre et ministre de l'Intérieur transmet, par lettre du 23 avril 2007, la liste des crédits (supplémentaires) pour l'apurement de créances d'années antérieures pour le département Police fédérale et fonctionnement intégré.

Renvoi à la commission des Finances et du Budget et à la commission de l'Intérieur, des Affaires générales et de la Fonction publique

Achterstallige schuldvorderingen

Conform de bepalingen van artikel 1-01-7 van de wet van 28 december 2006 houdende de algemene uitgavenbegroting voor het begrotingsjaar 2007, zendt de vice-eersteminister en minister van Binnenlandse Zaken, bij brief van 23 april 2007, het overzicht van de genomen (bij)kredieten ter aanzuivering van de achterstallige schuldvorderingen voor het departement Federale politie en geïntegreerde werking.

Verzonden naar de commissie voor de Financiën en de Begroting en naar de commissie voor de Binnenlandse Zaken, de Algemene Zaken en het Openbaar Ambt

RAPPORTS DEPOSES EN VERTU DE DISPOSITIONS LEGALES

Conférence mondiale sur les femmes

Par lettre du 24 avril 2007, le ministre de la Fonction publique, de l'Intégration sociale, de la Politique des grandes villes et de l'Egalité des chances transmet, conformément à l'article 2 de la loi du 6 mars 1996 visant au contrôle de l'application des résolutions de la Conférence mondiale sur les femmes réunie à Pékin du 4 au 14 septembre 1995, les rapports pour les années 2004 et 2005.

Dépôt au greffe et à la bibliothèque

Tribunal de commerce de Charleroi

Par lettre du 23 avril 2007, le président du tribunal de commerce de Charleroi transmet, conformément à l'article 340, § 3, dernier alinéa, du Code judiciaire, le rapport de fonctionnement pour l'année 2006 ainsi que le procès-verbal de l'assemblée générale du tribunal de commerce de Charleroi qui s'est tenue le 27 mars 2007.

Dépôt au greffe et renvoi à la commission de la Justice

AUTRES RAPPORTS

Centre d'Action Laïque

Par lettre du 5 avril 2007, le président de l'asbl Centre d'Action Laïque transmet le rapport d'activités 2006 du Centre d'Action Laïque.

Renvoi à la commission de la Justice

Conseil supérieur des indépendants et des PME

Le rapport annuel 2006 du Conseil supérieur des indépendants et des PME a été transmis.

Renvoi à la commission de l'Economie, de la Politique scientifique, de l'Education, des Institutions scientifiques et culturelles nationales, des Classes moyennes et de l'Agriculture

MOTIONS

Dépôt

Par lettre du 20 avril 2007, le bourgmestre de la commune de Wichelen transmet une motion

VERSLAGEN INGEDIEND KRACHTENS WETSBEPALINGEN

Wereldvrouwenconferentie

Bij brief van 24 april 2007 zendt de minister van Ambtenarenzaken, Maatschappelijke Integratie, Grootstedenbeleid en Gelijke Kansen, overeenkomstig artikel 2 van de wet van 6 maart 1996 strekkende tot controle op de toepassing van de resoluties van de Wereldvrouwenconferentie die van 4 tot 14 september 1995 in Peking heeft plaatsgehad, de verslagen voor de jaren 2004 en 2005.

Indiening ter griffie en in de bibliotheek

Rechtbank van koophandel te Charleroi

Bij brief van 23 april 2007 zendt de voorzitter van de rechtbank van koophandel te Charleroi, overeenkomstig artikel 340, § 3, laatste lid, van het Gerechtelijk Wetboek, het werkingsverslag voor het jaar 2006 samen met het proces-verbaal van de algemene vergadering van de rechtbank van koophandel te Charleroi, welke doorging op 27 maart 2007.

Indiening ter griffie en verzonden naar de commissie voor de Justitie

ANDERE VERSLAGEN

"Centre d'Action Laïque"

Bij brief van 5 april 2007 zendt de voorzitter van de vzw "Centre d'Action Laïque" het activiteitenverslag 2006 van het "Centre d'Action Laïque".

Verzonden naar de commissie voor de Justitie

Hoge Raad voor de zelfstandigen en de KMO

Het jaarverslag 2006 van de Hoge Raad voor de zelfstandigen en de KMO werd overgezonden.

Verzonden naar de commissie voor het Bedrijfsleven, het Wetenschapsbeleid, het Onderwijs, de nationale wetenschappelijke en culturele Instellingen, de Middenstand en de Landbouw

MOTIES

Ingediend

Bij brief van 20 april 2007 zendt de burgemeester van de gemeente Wichelen een motie

concernant la scission de la circonscription électorale de Bruxelles-Hal-Vilvorde et de l'arrondissement judiciaire de Bruxelles.

Renvoi à la commission de l'Intérieur, des Affaires générales et de la Fonction publique et à la commission de la Justice

betreffende de splitsing van de kieskring Brussel-Halle-Vilvoorde en van het gerechtelijke arrondissement Brussel.

Verzonden naar de commissie voor de Binnenlandse Zaken, de Algemene Zaken en het Openbaar Ambt en naar de commissie voor de Justitie